

對學習障礙學生實施繪本仿寫 寫作教學之心得

林玉真

高雄市立民族國民小學教師

林錫輝

高雄市立坪頂國民小學學務處主任

壹、前言

寫作統合了思想的傳遞與情感的表達，是屬於較高層次的語文能力表現，其心理運思歷程最為複雜，複雜的寫作過程對很多學習障礙學生形成難題。許多文獻都顯示，學習障礙學生不論其所寫的段落長度如何，在作品上均呈現出較多的連貫性錯誤，產生上下文銜接突兀之感，或是省略重要的文體要素、產生多餘無關訊息，甚至完全沒有分段、一逗到底等情形(王慧敏，2004；葉靖雲，1999；歐惠娟，2003；Gregg & Hoy, 1989)。因此，針對學習障礙學生進行寫作教學時，需能提供足夠的寫作策略，藉以提升其寫作表現。

模仿寫作所提供的鷹架也較完整，是較適合用於給寫作生手或寫作能力較不足的學生；在學習寫作的過程，可說是始於模仿，模仿是初學寫作者必不可少的步驟(程漢傑與姚裕強，1995)；再加上九年一貫課程綱要中規定，在第二階段應能用仿寫、擴寫等方式進行寫作。因此，本方案擬藉繪本仿寫寫作教學，讓學生有步驟有

方法的學習寫作技巧，提供學生各項鷹架的建構，進以提升教學有效性，增進學習成效的維持與類化效果，並期望在寫作能力進步下藉此促進寫作態度的正向改變。

在閱讀繪本過程中，可藉著圖像的思考，獲知文字的傳達，依循圖文的相互對應，可讓兒童從中學習依圖行文的表達能力，有助於兒童發展抽象思考的能力。研究者有感於繪本之圖像或文字，對兒童學習語文的引導與啟發，故以繪本來做為實施仿寫寫作教學的素材。

綜合上述，本方案以繪本為教學素材，嘗試以繪本仿寫寫作教學，提供學習障礙學生寫作鷹架，進而提升其作文品質與內容。

貳、教學計畫

一、教學目的：藉由繪本作為教學素材，進行繪本仿寫的教學，以提升學習障礙學生的作文品質及內容。

二、教學對象：六名具有基本國字的認讀及書寫能力，但有寫作困難的國小高年級學習障礙學生。

三、學習評量：在教學過程中，以口頭問答、觀察學生表現、學習單等多元方

式進行評量。並於教學前後各進行一篇寫作的實作評量，以了解學生的進步情形。

四、教學活動流程：如表 1 所示。

表 1.

教學活動教案

教學歷程與節數	教學流程	教學方式
第一招 句子模法 (共 3 節)	1.引起動機：一「模」一樣。 請學生兩兩一組，分別至台前，由一位同學先做動作，另一位同學要模仿他的動作。	遊戲互動
	2.繪本共讀：如果恐龍回來了。 老師帶著學生共讀繪本，接著說明與討論繪本中的句子——假設句。	繪本共讀
	3. 「如果」小書 (1)教師說明假設法的意義與運用技巧，並示範如何依據繪本重複內容的假設法來模仿寫作。 (2)學生依據繪本中假設法的重點來模仿寫作，完成學習單，並作成一本「如果我有……」小書。	教師說明示範 學生獨立創作
第二招 修辭模法 (共 3 節)	1.繪本共讀：小種籽。 老師帶著學生共讀繪本，接著說明與討論繪本中的句子。	繪本共讀
	2. 「模」法變變變 (1)教師說明重複內容出現的重要性，並引導學生找出該內容的重點——具體詳細的描寫——示現法。 (2)教師示範如何依據繪本重複內容的重點來模仿寫作。 (3)學生依據繪本重複內容的重點來模仿寫作，並完成學習單。	教師說明示範 學生獨立創作
	3.繪本共讀：是誰嗯嗯在我的頭上？ 老師帶著學生共讀繪本，接著說明與討論繪本中的修辭法——譬喻法。	繪本共讀
	4.金「像」獎 (1)學生先找出兩樣相像的東西及相同的地方。 (2)老師與同學一起投票選出今日的金「像」獎。 (3)請學生依據金「像」獎學習單上的步驟，逐一完成以「風」為主題的譬喻短文寫作。	遊戲互動 學生獨立創作

(續)

表 1. (續)

第三招 佈局模法 (共 3 節)	<p>1.引起動機：我猜我猜我猜猜。</p> <p>(1)教師準備一個摸彩箱及數個不同的物品。</p> <p>(2)請學生分別以觸覺、嗅覺、視覺、聽覺說明物品的特徵，再請大家猜出指定物品的名稱。</p> <p>2.繪本共讀：國王來了。</p> <p>老師帶著學生共讀繪本，接著說明與討論繪本中的表現手法——謎語式。</p> <p>3.我的國王也來了。</p> <p>(1)請學生先在心中設想一個人物或動物，再依照繪本文本和學習單上的步驟，逐步描寫該人物或動物的特徵，完成一篇文章。</p> <p>(2)學生分別上台發表，並由台下的學生猜測該名人物或動物。</p> <p>4.綜合活動：好文欣賞。</p> <p>請 2—3 位學生上台發表自己的作品，並說明作品的優點與缺點。</p>	<p>遊戲互動</p> <p>繪本共讀</p> <p>教師說明示範 學生獨立創作 鷹架教學</p> <p>欣賞與回饋</p>
第四招 結構模法 (共 3 節)	<p>1.引起動機：故事屋拼圖。</p> <p>(1)教師先說明要蓋好一棟堅固的故事屋，必須要注意到六大問題，只要這六大結構穩固，就能蓋出一棟堅固的故事屋。</p> <p>(2)請學生分別將故事屋的六大結構拼組成一個完整的故事屋。</p> <p>2.繪本共讀：頑皮公主不出嫁。</p> <p>老師帶著學生共讀繪本，並提出繪本相關問題討論。</p> <p>3.我是大「模」王</p> <p>(1)教師引導學生找出「頑皮公主要出嫁」的故事結構方式，並完成故事結構屋。</p> <p>(2)教師請學生仿照「頑皮公主要出嫁」的故事結構屋，設計一張「○○王子……」的故事結構屋。</p> <p>(3)學生根據自己設計的「○○王子……」的故事結構屋，重新創作一篇故事。</p> <p>4.綜合活動：好文欣賞</p> <p>請 2—3 位學生上台發表自己的作品，並說明作品的優點與缺點。</p>	<p>遊戲互動</p> <p>繪本共讀</p> <p>教師說明示範 鷹架教學</p> <p>學生獨立創作</p> <p>欣賞與回饋</p>
第五招 人稱模法 (共 3 節)	<p>1.繪本共讀：三隻小豬的真實故事。</p> <p>老師帶著學生共讀繪本，並提出繪本相關問題討論。</p> <p>2.人稱大不同</p>	<p>繪本共讀</p> <p>教師說明示範</p>

表 1. (續)

(續)

(1)教師請學生說出「三隻小豬」與「三隻小豬的真實故事」兩篇故事的不同處，並引導學生說出改編後第一人稱的繪本所呈現的特點為何。	
(2)教師歸納學生的意見，並舉例說明改編故事人稱需要注意的地方。	學生獨立創作
(3)請學生模仿繪本的改編特點，以第一人稱重新編寫「龜兔賽跑」。	欣賞與回饋
3.綜合活動：好文欣賞。 請 2—3 位學生上台發表自己的作品，並說明作品的優點與缺點。	

參、教學結果討論

根據學生在教學中的學習單及寫作作品，分析各項內涵，進而歸納在教學介入後學生在作文內容上的改變情形，綜合敘述如下。

一、能運用適當的語詞

在教學介入前，受試者在描寫時，往往無法使用正確精準的語詞，因此，常常呈現語句不通順或不知所云的現象。

「有一個鐵路他擁有一副很大的風景。」【學生 A 教學前作品】

進行繪本仿寫寫作教學後，受試者學習到繪本中依圖行文的表達方式，在後測的看圖描寫中，除了能更精確的使用適當的語詞，也能完整的描述圖片的景象。

「有一條鐵路它擁有了一個很漂亮的風景，旁邊有很多電線桿，那個地方有很多樹木。」【學生 A 教學後作品】

二、能增加語句材料的豐富性

在教學介入前，受試者大都無法寫出較多的句子，且長度不足，使用較簡單的

句子結構，直接描寫看到或想到的景象，容易有想到什麼就寫什麼的情形。

「在六年五班舉辦同樂會一開(始)班上玩小遊戲後來班上有些同學就表演跳舞有些表演吹直笛有些表演猜迷語表演很多節目都很精采同學看了都拍手叫好。」【學生 B 教學前作品】

在教學介入後，受試者在寫作作品上有很大的改變，會在句子中加入多元的材料，例如形容詞、數量詞、連接詞、時間、地點等語句元素，讓語句更豐富，也讓文章更顯充實完整。

「在一個快樂的中午，有一個單位舉辦 2009 世運會，在高雄比賽的是舉重。大力士和猛男小子比賽，對決時間在 10 月 30 日。這時候，大力士在家裡回想 50 年前的舉重比賽是平手，因此大力士在家裡努力練習舉重，大力士說：「我一定要贏」。而猛男小子驕傲自滿的在家裡說：「哈哈，我一定會贏的」。」.....(未結束)【學生 B 教學後作品】

三、能提升描述人物、景物能力

學生在教學介入前的作品，呈現大都呈現出句子短、描述簡單、語法錯誤的問題。

「有一天母雞生了好多個蛋，但是有一隻蛇跑了出來要吃牠的蛋母雞把牠嚇跑了小雞平安的出生了如果蛇把牠的蛋吃了母雞就沒有小雞了。」【學生 C 教學前作品】

但在教學介入後，學生對人物、景物及事件的描述則顯得較為仔細精緻，除了能運用形容詞外，更能掌握時間的先後，仔細描述當下的動作、景象及情感，整體的描寫技巧已有提升。

「有一隻大母雞生了好多好多的蛋，她要孵很多很多的蛋，可是有一隻貪吃的大蟒蛇，要吃很多好吃的蛋，母雞媽媽剛好看到貪吃的大蟒蛇正要吃牠的小寶寶，母雞就一直咬他，大蟒蛇就跑走了。從此以後就沒有大蟒蛇出現，因此小雞平安的出生了。」【學生 C 教學後作品】

四、能提升文章結構的完整度

許多學習障礙學生的寫作作品較簡短、缺乏前後一致的篇章凝聚性、文章結構的安排亦不恰當，在教學介入前，學生的作品確實呈現上述的問題。

「在森林裡的一個母雞在找蛋蛋，她不卡到一隻舌，蛇要吃蛋，可是母雞生蛋，蛋就出生了。」【學生 D 教學前作品】

「有個鳥在孵蛋。結果被蛇看到。鳥媽媽回來，他就保護小鳥。他最後還是進去孵蛋。」【學生 E 教學前作品】

而進入第四單元「結構模法」，透過

故事結構屋的教學與運用練習，學生能理解文章安排的邏輯性及整體的故事結構，並配合寫作題目的說明，完成一篇有完整故事結構，且內容前後呼應的寫作作品。

「在一個中午，有一隻母雞和一些雞蛋在鳥巢裡，母雞出門的時候，有一隻蛇想吃蛋，母雞著急的回家，蛇就出去母雞的家了。」【學生 D 教學後作品】

「有一天小雞在草裡孵蛋，小雞媽媽出去。有一隻邪惡的蟒蛇想吃蛋，小雞媽媽回來看到牠，就一直追著蟒蛇。最後邪惡的蟒蛇回家了，小雞媽媽就繼續孵蛋。」【學生 E 教學後作品】

五、能主動表達自己的想法與創意

在教學介入過程中，學生漸漸體會寫作的真實意義，把寫作當做是與人溝通、情感表達與想法呈現的另一種方式。在第一單元「句子模法」時，有些學生利用假設句句型，表達出心裡對某些事情的期待與盼望。

「如果我是幽靈，我就可以去美國。」【學生 A 學習單】

「如果我是富家女，我就可以買我喜歡的文具。」【學生 B 學習單】

「如果我有哆啦 A 夢，牠就可以幫我寫功課。」【學生 D 學習單】

第二單元「修辭模法」中，有的學生利用自己的想像力，將小種籽的際遇寫得更加有趣。

「有一顆亮種籽好亮好亮，比其他種籽還亮。還有一顆種籽飛的好快快快，越來越快，飛的太快了，所以迷路了，其他

的種籽還是繼續飛行。」【學生 B 學習單】

「有一顆種籽掉進臭臭的廁所裡，臭死了。有一顆種籽掉進烤箱中，烤箱又熱又燙，種籽發不了芽。」【學生 F 學習單】

而在第四單元的「結構模法」中，更有許多學生藉著模仿繪本「頑皮公主不出嫁」的結構，再加上自己心裡的想法，完成一篇新的故事，例如學生 D 是個喜歡和平的善良孩子，因此他的文章名稱便訂為火羅馬王子不打仗；學生 F 是個不喜歡讀書的孩子，他的故事也就以山巴王子不讀書為題，在文章中寫出自己寫字時的痛苦。

「巴王子他很笨又很醜陋，生長在壞心腸王國，在王子小的時候，他都不喜歡讀書，可是他媽媽逼他一定要讀書，因為讀書就可以變帥。有一天山巴王子受不了媽媽的嘮叨，決定出任務給媽媽，要讓媽媽知難而退，於是山巴王子出了四種困難的任務給媽媽，如果媽媽做到了，就答應好好讀書。」……（未結束）【學生 F 教學後作品】

六、能提升寫作動機與態度

進行第一次的實驗教學時，還記得每到要寫字的時候，每個學生都皺著眉的喊著：「又要寫字了哦！」從他們的臉上，可以看出寫作對他們而言是一件相當痛苦的事。繪本仿寫寫作教學是希望藉著寫作鷹架，學生在寫作上有更多的發揮，也更喜歡寫作，而在教學過後，學生逐漸對寫作產生信心、興趣。

家長：「我們家的孩子本來很不願意來上作文課，為了鼓勵他，還特地去買一個禮物送他，他才答應要來上

課。但上個星期開始，孩子早上自己起床收拾好東西，催促我趕快送他來上作文課。孩子願意且主動來上作文課，我真的很開心。」(訪談)

家長：「老師，小○原本在家都不願意寫字，每次要求他寫，他總是回我說他不會寫。可是上週在家裡，他很主動的寫功課，我又要求他寫些簡單的短文，他也願意耶，而且都自己寫，不需要我在旁邊幫忙，希望他這個情形能持續下去。」(訪談)

在實驗教學的過程中，每位學生的表現都有進步，無論是用詞精確度、描述能力、題目主旨的掌握、寫作說明的運用、文章結構的完整、書寫表達的能力及寫作態度等，都可以從學生平時上課及前後測的寫作作品中發現。

肆、心得與建議

一、心得

在教學過程中，發現有些學生原本連提筆寫字，都覺得很困難，但在幾次的教學後，學生逐漸發現寫作的樂趣，不僅會主動分享自己的創意，也願意將自己的想法用文字具體的呈現出來。也曾經有家長反應，學生本來在家都不願意寫功課，更別說要寫作文，但是自從進行此教學方案後，學生在家除了願意寫功課外，也願意將日常生活發生的事，用文字紀錄下來。

此外，從學生的作品中，更可以發現學生的成長。教學前，學生僅用簡單的句子或語詞說明圖片的意境。教學過程中，

學生藉著閱讀繪本，瞭解到繪本中圖像與文字的相互呼應，亦學習到如何使用正確的詞句描寫，及表現手法、故事結構等文章呈現方式。在教學後，學生會精準的使用語詞描述圖片中的人物與景物，文章的整體結構亦更完整，故事能從開頭到結尾，一貫的發展出來。學生從「模仿」的過程中，學到了如何仿其形、結構、佈局等，再加上教師留有適度的發揮空間，讓學生在「模仿」之餘，還能加入自己的創意，完成最後的作品。

學習障礙學生的寫作教學是深具挑戰性的，因此，教導學習障礙學生寫作相關學習策略是有其必要性的。特殊教育教師更應認識學生的寫作困難，充實自我知能並熟悉各項教學策略，以協助學生克服學習困難，進而提升學生的學習效果。

二、建議

- (一)進行寫作教學之初，可先就寫作的整體概念予以訓練，建立學生對寫作的興趣與成就感後，再逐步的要求文章品質的充實、機械性書寫技巧的訓練的充實。
- (二)教師可於平時培養學生閱讀的習慣，並在閱讀後進行詞彙或優美詞句教學針和如何運用適當的詞彙陳述內容要點，以奠定學生在國語文方面的基礎與先備知識，以利於寫作學習。

參考文獻

- 王慧敏(2004)。章法在國小三年級寫作教學之應用——以並列、凡目、今昔三種章法為例(未出版碩士論文)。國立花蓮師範學院語文科教學碩士班，花蓮市。
- 程漢傑與姚裕強(1995)。中學生讀寫技巧。臺北市：萬卷樓。
- 葉靖雲(1999)。以文章寫作和造句測驗評估國小學生作文能力之效度研究。特殊教育研究學刊，18，151—172。
- 歐惠娟(2003)。「PLAN」策略教學對國小五年級學習障礙學生說明文寫作表現影響之研究(未出版碩士論文)。國立彰化師範大學特殊教育學系，彰化市。
- Gregg, K. N., & Hoy, C. (1989). Coherence: The comprehension and production abilities of college writers who are normally achieving, learning disabled, and underprepared. *Journal of Learning Disabilities*, 22, 370—372.